

## instruction manual eredeti használati utasítás návod na použití manual de utilizare uputstvo za upotrebu návod k použití uputa za uporabu



214-1

Producer / gyártó / výrobca / producător / proizvođač / výrobce / proizvođač:  
**SOMOGYI ELEKTRONIC** • H – 9027 • Győr, Gesztenyefa út 3. • [www.somogyi.hu](http://www.somogyi.hu)

Distribútor: **SOMOGYI ELEKTRONIC SLOVENSKO** s. r. o.  
Ul. gen. Klapka 77, 945 01 Komárno, SK • Tel.: +421/035 7902400 • [www.somogyi.sk](http://www.somogyi.sk)

Distributor: **S.C. SOMOGYI ELEKTRONIC S.R.L.**  
J12/2014/13.06.2006 C.U.I.: RO 18761195  
Cluj-Napoca, Județul Cluj, România, Str. Prof. Dr. Gheorghe Marinescu, nr. 2, Cod poștal: 400337  
Tel.: +40 264 406 488, Fax: +40 264 406 489 • [www.somogyi.ro](http://www.somogyi.ro)

Uvoznik za SRB: **ELEMENTA** d.o.o.  
Jovana Mikića 56, 24000 Subotica, Srbija • Tel.: +381(0)24 688 270 • [www.elementa.rs](http://www.elementa.rs)  
Zemlja uvoza: Mađarska • Zemlja porekla: Kina • Proizvođač: Somogyi Elektronik Kft.

Uvoznik za HR: **ZED** d.o.o.  
Industrijska c. 5, 10360 Sevelte, Hrvatska • Tel.: +385 1 2006 148 • [www.zed.hr](http://www.zed.hr)  
Uvoznik za BIH: **DIGITALIS** d.o.o.  
M.Špeha 24/30, 72290 Novi Travnik, BiH • Tel.: +387 61 095 095 • [www.digitalis.ba](http://www.digitalis.ba)  
Proizvođač: Somogyi Elektronik Kft, Gesztenyefa út 3, 9027 Győr, Mađarska

### EN SOLAR DUMMY CAMERA

**IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**  
**READ THE INSTRUCTION MANUAL CAREFULLY BEFORE USE AND RETAIN IT FOR LATER REFERENCE!**

#### WARNINGS

- Please read and keep the following instructions before using the product. The original instructions are in Hungarian language. This device should be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lacking experience and knowledge, and children aged 8 years and over, only if they are supervised or instructed in the use of the device and understand the hazards involved in its safe use. Children should not play with the device. After unpacking, make sure that the appliance has not been damaged in transit. Keep children away from the packaging if it contains bags or other dangerous components.
- Please read this guide carefully before using and keep it in a safe place for future reference.
- This product is for residential use, not for industrial-commercial use.
- Due to continuous improvements, technical specifications, functionality and design are subject to change without prior notice.
- The current instructions for use can be downloaded from [www.somogyi.hu](http://www.somogyi.hu).

**IP44** Meaning of IP44: Protected from the entry of solid objects larger than 1 mm. Protected from splashing water from all directions. (Non-damaging leakage is permitted.)

The product is not a toy. Keep out of reach of children.

#### CLEANING, MAINTENANCE

Periodically check the integrity of the solar panel and the casing! If there is any abnormality, remove the batteries and contact a professional!  
After removing the batteries, use a soft, slightly damp cloth to remove any dirt from the cover. Do not use aggressive cleaning agents! A dirty surface of the solar panel reduces the efficiency of charging!

#### DISPOSAL

Waste equipment must be collected and disposed separately from household waste because it may contain components hazardous to the environment or health. Used or waste equipment may be dropped off free of charge at the point of sale, or at any distributor which sells equipment of identical nature and function. Dispose of product at a facility specializing in the collection of electronic waste. By doing so, you will protect the environment as well as the health of others and yourself. If you have any questions, contact the local waste management organization. We shall undertake the tasks imposed upon the manufacturer pursuant to the relevant regulations and shall bear all associated costs arising from such.

**DISPOSING OF ALKALINE AND RECHARGEABLE BATTERIES**  
Batteries, whether alkaline or rechargeable, must not be handled together with regular household waste. It is the legal obligation of the product's user to dispose of batteries at a nearby collection center or at a retail shop. This ensures that the batteries are ultimately neutralized in an environment-friendly way.

#### COMMISSIONING

The product is supplied without batteries. In daylight, the solar panel produces enough energy to power the built-in LED. If you supply two AA batteries (1.2-1.5V), the batteries will charge during the day and operate the light in the dark. To access the battery compartment, the rain cover must be removed. This cover fits into a groove on each side of the camera and can be moved back and forth depending on the way it is mounted. Avoid moving it quickly and excessively, as this could break the connection cable of the solar panel - under the cover! The cover is slightly flexible. It is recommended to remove it by lifting one of the back corners on one side, lifting the cover out of the groove and lifting it off its place. You will then see the solar panel connection cable and the battery cover. After removing the cover, insert 2xAA (1.2-1.5V) batteries (not included) according to the polarity marked on the cover. Close the battery compartment and carefully replace the rain cover. Remove the batteries if you will not be using them for a longer period of time!

- If the LED is dim and/or glows significantly shorter than usual at night, the batteries may need replacing.
- If they have leaked, wear protective gloves and clean the battery compartment with a dry cloth.
- Keep the battery out of the hands of children!
- Attention! Risk of explosion if the battery is not replaced correctly! Only replace with the same or a substitute type! Do not use batteries to direct heat or sunlight! Do not open, set on fire or short-circuit! Batteries that cannot be charged must not be charged! Risk of explosion!
- Do not use cells of different brands and/or charge levels together!
- Do not use batteries, only rechargeable batteries!

#### NOTE

If the solar panel of the product is active (working), it is forbidden to insert batteries because they cannot be charged! Batteries that cannot be charged can cause fire or explosion when charging! If you do not insert conventional batteries, you must cover the solar panel so that it does not get light and charge the batteries! If the solar panel wiring has a connector, you can dismantle the connector instead of covering it.

#### ABOUT THE SOLAR PANEL

The product requires long periods of strong sunlight and proper positioning to operate. The solar panel, in sunny conditions, charges significantly more energy (approx.x10) into the battery than the consumption of the flashing LED. Therefore, it will get you through most overcast days. The higher the capacity of the battery you buy, the longer the charged battery will continue to work in low daylight conditions.

For example, recommended capacity: 600 mAh...2700 mAh. 2000-2500 lux of continuous illumination is required for effective charging by the solar panel.

- Operating times are shorter in winter, partly because of less sunlight, and partly because batteries are less efficient in cold weather.

#### INSTALLATION

Secure the wall bracket firmly to the desired surface using three screws. Use screws and fittings appropriate to the surface (wall) material. After loosening the screw at the bottom of the bracket, adjust the camera to the desired position. Finally, tighten the screw carefully by hand. Insert the end of the imitation wire into the slot provided for it on the bracket.

### H NAPELEMES ÁLKAMERA

**FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK**  
**OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁSHOZ!**

#### FIGYELMEZTETÉSEK

- A termék használatba vétele előtt, kérjük, olvassa el az alábbi használati utasítást és őrizze is meg. Az eredeti leírás magyar nyelven készült. Ezt a készüléket azok a személyek, akik csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, vagy akiknek a tapasztalata és a tudása hiányzik, továbbá gyermekek 8 éves kortól csak abban az esetben használhatják, ha az felügyelet mellett történik, vagy a készülék használatára vonatkozó útmutatást kapnak, és megértik a biztonságos használatból eredő veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. Kicsomagolás után győződjön meg róla, hogy a készülék nem sérült meg a szállítás során. Tartsa távol a gyermekeket a csomagolástól, ha az zacsokot vagy más veszélyt jelentő összetevőt tartalmaz!
- Kérjük, a használatbevetel előtt olvassa el figyelmesen ezt az útmutatót és tegye el a későbbiekben is hozzáférhető helyre!
- Ez a termék lakossági használatra készült, nem ipari-kereskedelmi eszköz.
- A folyamatos továbbfejlesztések miatt műszaki adat, a működés és a dizájn előzetes bejelentés nélkül is változhat.
- Az aktuális használati utasítás letölthető a [www.somogyi.hu](http://www.somogyi.hu) weboldaláról.

**IP44** 1 mm-nél nagyobb szilárd testek behatolása ellen védett. Freccsenő víz ellen védett minden irányból. (Nem károsító mértékű szivárgás megengedett.)

A termék nem játék, gyermek kezébe ne kerüljön!

#### TISZTÍTÁS, KARBANTARTÁS

Ldönként ellenőrizze a napelem és a burkolat sértetlenségét! Rendelenség esetén távolítsa el az akkumulátorokat és forduljon szakemberhez!  
Az akkumulátorok eltávolítása után a burkolatot puha, enyhén nedves törölközővel távolíthatja el a szennyeződéseket. Ne használjon agresszív tisztítószereket! A napelem szennyezett felülete a töltés hatékonyságát csökkenti!

#### ÁRTALMATLANÍTÁS

A hulladékká vált berendezést elküldöttettnen gyűjtse, ne dobja a háztartási hulladékba, mert az a környezetre vagy az emberi egészségre veszélyes összetevőket is tartalmazhat! A használt vagy hulladékká vált berendezés térítésmentesen átadható a forgalmazás helyén, illetve valamennyi forgalmazónál, amely a berendezéssel jelleghében és funkciójában azonos berendezést értékesít. Elhelyezheti elektronikai hulladék átvételére szakosodott hulladékgyűjtő helyen is. Ezzel Ön védi a környezetet, embertársai és a saját egészséget. Kérdés esetén keresse a helyi hulladékezelő szervezetét. A vonatkozó jogszabályban előírt, a gyártóra vonatkozó feladatokat vállaljuk az azokkal kapcsolatban felmerülő költségeket viseljük. Tájékoztatás a hulladékezelésről: [www.somogyi.hu](http://www.somogyi.hu)  
**AZ ELEMEK, AKKUK ÁRTALMATLANÍTÁSA**  
Az elemeket/akkukat nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt kezelni. A felhasználó törvényi kötelezettsége, hogy a használt, lemerült elemeket/akkukat lakóhelye gyűjtőhelyén, vagy a kereskedelemben leadja. Így biztosíthatja, hogy az elemek/akkuk környezetkímélő módon legyenek ártalmatlanítva.

#### ÜZEMBE HELYZÉS

A terméket akkumulátor nélkül szállítjuk. Nappali fényben a napelem elegendő energiát termel a beépített piros LED működéséhez. Ha beszerz két AA méretű (1.2-1.5 V) akkumulátort, a nappal feltöltött akkumulátor sötétben is működteti a fényjelzést.  
Az elemtartóhoz való hozzáféréshez el kell távolítani az eső elleni védőfedele. Ez a fedél a kamera két oldalán egy-egy horonyba illeszkedik és - a felhelyezés módjától függően - előre-hátra mozgatható. Kérjük a gyors és nagymértékű elmozdítást, mert elszakíthatja a napelem – fedél alatti – csatlakozóvezetékét! A fedél kismértékben rugalmas. Javasság! úgy eltávolítani, hogy az egyik oldalon az egyik hátsó sarkát megemeli, a fedelel meletti a horonyból és leemeli a helyéről. Ezután láthatóvá válik a napelem csatlakozóvezetéke és az elemtartó fedele. A fedél eltávolítása után az ott jelölt polaritásnak megfelelően helyezzen be 2 x AA (1.2-1.5 V) akkumulátort (nem tartozék). Zárja le az elemtartót és óvatosan helyezze vissza az esővédő fedelet! Ha hosszabb ideig nem használja, távolítsa el az akkumulátorokat!

- Ha a LED halványan és/vagy jelentősen rövidebb ideig világít éjszaka a szokásosnál, akkor lehetséges, hogy az akkumulátorok cseréje szorulnak.
- Ha az azokból esetleg kifolyt a folyadék, akkor vegyen fel védőkesztyűt és száraz ruhával tisztítsa meg az elemtartót!
- Akkumulátor nem kerülhet gyermek kezébe!
- Figyelem! Robbanásveszély helytelen akkucseré esetén! Csak azonos vagy helyettesítő típusra cserélhető! Az akkumulátorokat ne tegye ki közvetlen hő- és

napsugárzásnak! Tilos felnyitni, tűzbe dobni vagy rövidre zárn! A nem tölthető elemeket tilos tölteni! Robbanásveszély!

- Ne használjon együtt különböző gyártmányú és/vagy töltöttségi állapotú cellákat!
- Ne alkalmazzon elemeket, csak tölthető akkumulátorokat!

#### MEGJEGYZÉS

Ha a termék napeleme aktív (működik), tilos elemeket behelyezni, mert azok nem tölthetők! A nem tölthető elemek töltésről kizárólag okozhatnak, felrobbanhatnak! Ha mégis hagyományos elemeket helyez be, akkor le kell takarni a napelemet, hogy az ne kapjon fényt és ne töltse az elemeket! Ha a napelem vezetékét csatlakozóval látta el, akkor a bonthatja a csatlakozást a letakaras helyett.

#### A NAPELEMRŐL

A termék működéséhez hosszú ideig tartó erős napfény és megfelelő elhelyezés szükséges. A napelem – napsütés esetén – jelentősen több (kb. x10) energiát tölt bele az akkumulátorba, mint amennyi a világító LED fogyasztása. Ezért a legtöbb esetben átlagadja a borsúság napokat is. Minél nagyobb kapacitású akkumulátort vásárol hozzá, annál tovább fog gyenge nappali fényviszonyok esetén is folyamatosan működni a feltöltött akkumulátor. Javasság! kapacitás példail: 600 mAh...2700 mAh. A napelem általi hatékony töltéshez 2000-2500 lux folyamatos megvilágítás szükséges.

• Télen rövidebb az üzemidő, egyrészt a kevesebb napfény miatt, másrészt az akkumulátorok hatékonysága hidegben alacsonyabb.

#### FELSZERELÉS

Három csavarral rögzítse stabilan a kívánt felületre a fali tartót. Alkalmazzon a felület (fal) anyagának megfelelő csavarokat és szerelvényeket. A tartó konzol alján lévő csavar megajlása után állítsa be a kívánt kamera pozíciót. Végül kézzel, óvatosan szorítsa meg a csavart. Helyezze be a vezeték imitáció végét a számára kialakított nyílásba a tartón.

### SK IMITÁCIA KAMERY SO SOLÁRNÝM PANELOM

**DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNĚNÍ**  
**POZORNE SI PŘEČÍTAJTE TENTO NÁVOD NA OBSLUHU A USCHOVAJTE HO PRE BUDUCE POUŽITÍ!**

#### UPOZORNĚNÍ

- Před použitím výrobku si pozorně přečtěte tento návod na použití a starostlivě si ho uschovejte. Tento návod je překlad originálního návodu. Spotřebič nie je určený na používanie osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, vrátane detí od 8 rokov, používať ho môžu len pokiaľ im osoba zodpovedá za ich bezpečnosť, poskytuje dohľad alebo ich pociť o používaní spotrebiča a pochopia nebezpečenstvá pri používaní výrobku. Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa so spotrebičom nehrali. Po rozbalení výrobku skontrolujte, či sa výrobok počas prepravy nepoškodil. Nedávajte deťom balenie výrobku, keď obsahuje sáčok alebo iný nebezpečný komponent!
- Pred použitím si pozorně přečtěte tento návod na použití a uschovejte ho na bezpečném místě pre budúce použitie.
- Tento výrobok je určený na použití v domácnostiach, nie na priemyselné a komerčné použitie.
- Z dôvodu neustáleho vývoja sa technické údaje a dizajn môžu zmeniť bez predošlého oznámenia.
- Aktuálny návod je dostupný na webovej stránke [www.somogyi.sk](http://www.somogyi.sk).

**IP44** Ochrana proti vniknutiu pevných telies väčších ako 1 mm. Ochrana proti striekajúcej vode zo všetkých strán. (Neškodlivé presakovanie je povolené.)

Výrobok nie je hračka, nepatrí do rúk deťom!

#### ČISTENIE, ÚDRŽBA

Pravidelne kontrolujte neporušenosť solárneho panelu a krytu! V prípade poruchy vyberte akumulatory a obráťte sa na odborníka!  
Po odstránení akumulatorov môžete očistiť z krytu odstrániť máčkou, miere vlnkou utierkou. Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky! Znečistený povrch solárneho panelu zníži účinnosť nabíjania!

#### ZNEHODNOCOVANIE

Výrobok nevychádza do bežného domového odpadu, separujte oddelenie, lebo môže obsahovať súčasti nebezpečné na životné prostredie alebo aj na ľudské zdravie! Za účelom správnej likvidácie výrobku odovzdajte ho na mieste predaja, kde bude prijatý zodpovedne, respektíve u predajcu, ktorý predáva identický výrobok vzhľadom na jeho ráz a funkciu. Výrobok môžete odovzdať aj miestnej organizácii zaoberajúcej sa likvidáciou elektroodpadu. Tým chránite životné prostredie, ľudské a teda aj vlastné zdravie. Prípadné otázky Vám zodpovie Váš predajca alebo miestna organizácia zaoberajúca sa likvidáciou elektroodpadu.

#### ZNEHODNOCOVANIE BATERÍ A AKKUMULÁTOROV

Baterie / akumulatory nesmieme vyhodit do komunálneho odpadu. Uživateľ je povinný odovzdať použité baterie / akumulatory do zberu pre elektrický odpad v mieste bydliska alebo v obchodoch. Tuto činnosťou chránite životné prostredie, zdravie ľudí okolo Vás a Vaše zdravie.

#### UVEDENIE DO PREVÁDZKY

Výrobok sa dodáva bez akumulatorov. Za denného svetla produkuje solárny panel dostatok energie na napájanie zabudovanej červeného LED diódy. Ak si zaobstaráte dva akumulatory AA (1.2 - 1.5 V), budú sa nabíjať počas dňa a budú prevádzkovať svetlo v tme.

Ak chcete získať prístup do puzdra pre akumulatory, musíte odstrániť kryt proti dažďu. Tento kryt zapadá do drážky na každej strane kamery a možno ho posúvať dopredu a dozadu v závislosti od spôsobu jeho montáže. Vyhnite sa jeho rýchlemu a nadmernému posuvaniu, pretože by mohlo dôjsť k prerušeniu pripojovacieho kábla solárneho panela pod krytom! Kryt je mierne pružný. Odporúčame ho odstrániť nadvihnutím jedného zo zadných rohov na jednej strane, zdvihnutím krytu z drážky a jeho odťahom z miesta.

Potom uvidíte pripojovací kábel solárneho panelu a kryt akumulatorov. Po odstránení krytu vlozte 2 x AA (1.2-1.5 V) akumulatory (nie sú priložené!) podľa polaritu vyznačenú na kryte. Zatvorte puzdro pre akumulatory a opätne nasadte kryt proti dažďu. Ak výrobok nebudete dlhší čas používať, vyberte akumulatory!

- Ak LED dióda stratí jas a/alebo v noci svieti podstatne kratšie ako zvyčajne, možno je potrebné vymeniť akumulatory.
- V prípade vyčistenia akumulatorov, použitím ochranných rukavíc puzdro utrite suchou utierkou.
- Dbajte na to, aby sa akumulatory nedostali do rúk deťom!
- Pozor! V prípade nesprávnej výmeny akumulatorov hrozí nebezpečenstvo výbuchu! Akumulatory nahradte iba rovnakým alebo náhradným typom! Akumulatory nevystavujte priamemu tepelnému a snežnému žiareniu! Akumulatory je zakázané otvoriť, vchod do otvora alebo skratovať! Nenabíjateľné baterie je zakázané nabíjať! Nebezpečenstvo výbuchu!
- Nepoužívajte akumulatory rôznych typov a rôzne nabitie akumulatory!
- Nepoužívajte baterie, iba nabíjateľné akumulatory!

#### POZNÁMKY

Ak je solárny panel výrobku aktívny (funkčný), je zakázané vkladáť baterie, pretože ich nemožno nabíjať! Baterie, ktoré nemožno nabíjať, môžu pri nabíjaní spôsobiť požiar alebo výbuch! Ak vložíte bežné baterie, musíte solárny panel zakryť, aby sa naň nedostalo svetlo a aby sa baterie nenabíjali! Ak má vodič solárneho panela konektor, namiesto zakrytia môžete konektor odpojiť.

#### O SOLÁRNOM ČLÁNKU

Výrobok si na svoju prevádzku vyžaduje dlhodobé silné slnečné svetlo a správne umiestnenie. Solárny panel pri slnečnom počasí nabíja do akumulatora podstatne viac energie (približne x10 viac), ako je spotreba blikajúcej LED diódy. Preto vydrží väčšiu časť zameraných dní. Čím vyššie je kapacita akumulatora, ktorý si kúpite, tým dlhšie bude pracovať nepretržite aj za slabších svetelných podmienok. Odporúčaná kapacita napr.: 600 mAh... 2700 mAh. Na účinné nabíjanie solárnym panelom je potrebných 2000-2500 luxov nepretržitého osvetlenia.

• V zime je prevádzkový čas kratší, čiastočne kvôli menšiemu množstvu slnečného svetla a čiastočne preto, že akumulatory sú v chladnom počasí menej účinné.

#### MONTÁŽ

Nástenný držiak pevne pripievte k požadovanému povrchu pomocou troch skrutiek. Použite skrutky a príslušenstvo vhodné pre materiál povrchu (stenu). Po uvoľnení skrutky v spodnej časti držiaka nastavte kameru do požadovanej polohy. Nakoniec skrutku opätne dotiahnite rukou. Konec imitácie drôtu zasunúť do otvoru, ktorý je preň určený na držiaku.

### RO CAMERĂ DOME FALSĂ

**INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA**  
**CITITI MANUALUL CU ATENȚIE ȘI PĂSTRĂȚI-L ÎNTR-UN LOC ACCESIBIL PENTRU UTILIZARE ULTERIOARĂ!**

#### AVERTISMENTE

- Vă rugăm să citiți și să păstrați următoarele instrucțiuni înainte de a utiliza produsul. Descrierea originală este în limba maghiară. Acest aparat poate fi utilizat de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, precum și copii cu vârsta de 8 ani și peste, cu condiția ca aceștea să fie supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea în siguranță a echipamentului și să înțeleagă pericolele implicate. Nu lăsați copii să se joace cu aparatul. După desachetare, asigurați-vă că aparatul nu a fost deteriorat în timpul transportului! Țineți copiii departe de ambalaj dacă acesta conține o pungă sau alte ingrediente periculoase!
- Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual înainte de utilizare și să îl păstrați într-un loc sigur pentru consultarea ulterioară.
- Acest produs este destinat utilizării rezidențiale, nu este un dispozitiv industrial-comercial.
- Datorită îmbunătățirilor continue, specificațiile tehnice, funcționarea și designul se pot modifica fără notificare prealabilă.
- Instrucțiunile de utilizare actuale pot fi descărcate de pe site-ul [www.somogyi.hu](http://www.somogyi.hu).

**IP44** Protecție împotriva pătrunderii corpurilor solide (>1 mm). Protecție împotriva stropirilor de apă din toate părțile. (Sunte permise scurgeri care nu produc pagube.)

Produsul nu este jucărie, a nu se lăsa la îndemâna copiilor!

#### CURĂȚARE, ÎNTREȚINERE

Verificați periodic integritatea panoului solar și a carcasei! Dacă constatați orice anomalie, îndepărtați acumulatorii și contactați un specialist!  
După îndepărtarea acumulatorilor, puteți îndepărta murdăria de pe carcasă cu o lavetă moale, ușor umeză. Nu folosiți soluții de curățare agresive! Suprafața murdară a panoului solar reduce eficiența încărcării!

## ELIMINARE

Colectați în mod separat echipamentul devenit deșeu, nu-l aruncați în gunioii menajeri, pentru că echipamentul poate conține și componente periculoase pentru mediu! Încorjorător sau pentru sănătatea omului! Echipamentul uzat sau devenit deșeu poate fi predat nerambursabil la locul de vânzare al acestuia sau la toate distribuitorii care au pus în circulație produse cu caracteristici și funcționalități similare. Poate fi de asemenea predat la punctele de colectare specializate în recuperarea deșeurilor electronice. Prin acceaia protejați mediul Încorjorător, sănătatea Dumneavoastră și a semenilor. În cazul în care aveți întrebări, vă rugăm să luați legătura cu organizațiile locale de tratare a deșeurilor. Ne asumăm obligațiile prevăderilor legale privind producătorii și suportăm cheltuielile legate de aceste obligații.

## TRATAREA BATERIILOR, ACUMULATORILOR

Bateriile și acumulatorii nu pot fi tratați împreună cu deșeurile menajere. Utilizatorul are obligația legală de a preda bateriile / acumulatorii uzati sau epuizați la punctele de colectare sau în comerț. Acest lucru asigură faptul că bateriile / acumulatorii vor fi tratați în mod ecologic.

## PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE

Produsul este furnizat fără acumulatori. În timpul zilei, panoul solar produce suficientă energie pentru a alimenta LED-ul roșu încorporat. Dacă furnizați două acumulatori AA (1,2-1,5 V), acumulatori se vor încărca în timpul zilei și vor pune în funcțiune lumina și în întuneric. Pentru a avea acces la compartimentul acumulatorilor, trebuie îndepărtat capacul anti-ploaie. Acest capac se potrivește într-o canelură de pe fiecare parte a camerei și poate fi mutat înapoi și înapoi în funcție de modul în care este montat. Evitați să îl mișcați rapid și excesiv, deoarece acest lucru ar putea rupe cablul de conectare al panoului solar - sau capac! Capacul este ușor flexibil. Se recomandă îndepărtarea acestuia prin ridicarea unuia dintre colțurile din spate pe o parte, ridicarea capacului din canelură și îndepărtarea acestuia.

Veți vedea apoi cablul de conectare a panoului solar și capacul pentru acumulatori. După îndepărtarea capacului, introduceți 2 x AA (1,2-1,5 V) acumulatori (nu sunt incluse) în conformitate cu polaritatea marcată pe capac. Închideți compartimentul pentru acumulatori și repositionați cu atenție capacul anti-ploaie. Dacă nu utilizați produsul pentru o perioadă mai lungă, scoateți acumulatorii!

- Dacă LED-ul este slab și/sau luminează semnificativ mai puțin decât de obicei pe timp de noapte, este posibil că este necesar înlocuirea acumulatorilor.
- Dacă s-a scurs lichid din acumulatori, echipați-vă cu mănuși de protecție și curățați suportul pentru acumulatori cu o cârpă uscată!
- Tineți acumulatorii departe de îndemânarea copiilor!
- Atenție! Pericol de explozie în cazul înlocuirii necorespunzătoare a acumulatorilor! Se poate schimba doar cu model identic sau similar cu cel original! Nu expuneți acumulatorii la surse de căldură sau raze solare directe! Este interzisă desfacerea, aruncarea în foc sau scurtcircuitarea! Este interzisă încărcarea bateriilor care nu sunt încărcabile! Pericol de explozie!
- Nu utilizați împreună acumulatori de mărci și/sau stări de încărcare diferite!
- Nu utilizați baterii. ci numai acumulatori reîncărcabili!

## OBSERVAȚIE

Dacă panoul solar al produsului este activ (funcționează), este interzisă introducerea de baterii deoarece acestea nu pot fi încărcate! Bateriile care nu pot fi încărcate pot provoca incendii sau explozii la încărcare! În cazul în care introduceți baterii convenționale, trebuie să acoperiți panoul solar astfel încât să nu primească lumină și să încărce bateriile! Dacă cablajul panoului solar are un conector, puteți demonta conectorul în loc să îl acoperiți.

## DESPRE PANOURI SOLARE

Funcționarea produsului necesită expunerea prelungită la lumina puternică a soarelui și poziționarea corectă. Panoul solar, în condiții de soare, încarcă semnificativ mai multă energie (aprox.x10) în acumulator decât consumul LED-ului intermitent. Prin urmare de cele mai multe ori poate funcționa și în majoritatea zilelor înnoate. Cu cât capacitatea acumulatorului pe care îl cumpărați este mai mare, cu atât acumulatorul încarcă va continua să funcționeze mai mult timp în condiții de lumină slabă a zilei. De exemplu, capacitatea recomandată: 600 mAh..2700 mAh. Pentru o încărcare eficientă de la un panou solar, este necesară o iluminare continuă de 2000-2500 lux.

- În timpul iernii, timpul de funcționare este mai scurt, din cauza luminii solare mai reduse, iar acumulatorii sunt mai puțin eficienți în condiții de frig.

## MONTARE

Fixați suportul de perete pe suprafața dorită cu trei șuruburi, asigurându-vă că este stabil. Folosiți șuruburi și elemente de fixare adecvate materialului suprafeței (perete) pe care doriți să instalați camera. După ce slăbiți șurubul din partea inferioară a suportului, reglați camera în poziția dorită. La final, strângeți șurubul cu grijă cu mâna. Introduceți capătul firului de imitație în fanta prevăzută pentru acesta pe suport.

# SRB (MNE) SOLARNA LAŽNA KAMERA

## BITNE BEZBEDNOSNE ODREDBE

PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA DALJU UPOTREBU!

## UPOZORENJA

- Pre upotrebe proizvoda, pročitaite sledeće uputstvo za upotrebu i sačuvajte ga. Originalni opis je napisan na mađarskom jeziku. Ovaj aparat mogu koristiti osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, kao i deca od 8 i više godina, samo ako su pod nadzorom ili su im data uputstva o tome kako da koriste aparat i razumeju opasnosti bezbedne upotrebe. Deca ne smeju da se igraju sa uređajem. Nakon raspakivanja, uverite se da se uređaj nije ošteto tokom transporta. Držite decu dalje od pakovanja ako sadrži kese ili druge opasne komponente.
- Pažljivo pročitaite ovo uputstvo pre upotrebe i čuvajte ga na mestu koje će vam kasnije biti dostupno!
- Ovaj proizvod je namenjen za stambenu upotrebu, on nije industrijsko-komercijalni uređaj.
- Zbog stalnih poboljšanja, tehnički podaci, rad i dizajn mogu se promeniti bez prethodne najave.
- Aktuelno uputstvo za upotrebu može se preuzeti sa web stranice [www.somogyi.hu](http://www.somogyi.hu).

## IP44

Zaštićena od predmeta većih od 1 mm. Zaštićena od raspršene vode iz svih pravaca. (Dovoljno prodor vode u meri koji ne oštećuje uređaj.)



Ovaj prizvod nije igračka, konite je van domašaja dece!

## ČIŠĆENJE, ODRŽAVANJE

Povremeno proveravajte integritet solarnog panela i poklopca. U slučaju abnormalnosti, izvadite baterije i obratite se specijalisti! Nakon uklanjanja baterija, možete ukloniti prijavštinu sa kućišta mekom, blago vlažnom krpom. Nemojte koristiti agresivna sredstva za čišćenje! Prljava površina solarnog panela smanjuje efikasnost punjenja!

## ODLAGANJE

Uređaje kojima je istekao radni vek sakupljajte posebno, ne mešajte ih sa komunalnim otpadom, to oštećuje životnu sredinu i može da naruši zdravlje ljudi i životinjal! Ovakvi se uređaji mogu predati na reciklažu u prodavnicama gde ste ih kupili ili prodavnicama koje prodaju slične proizvode. Elektronski otpad se može predati i određenim reciklažnim centrima. Ovim štite okolinu, svoje zdravlje i zdravlje svojih sunarodnika. U slučaju neodumica kontaktirajte vaše lokalne reciklažne centre. Prema važećim propisima prihvatamo i snosimo svu odgovornost. **ODLAGANJE AKUMULATORA I BATERIJA** Istrošeni akumulatori i baterije ne smeju se tretirati sa ostalim otpadom iz domaćinstva. Korisnik treba da se stara o pravilnom bezbednom odlaganju istrošenih baterija i akumulatora. Ovakvo se može štiti okolinu, obezbediti da se baterije i akumulatori budu na pravilan način reciklirani.

## PUŠTANJE U RAD

Proizvod se isporučuje bez akumulatora. Na dnevnom svetlu, solarni panel proizvodi dovoljno energije za rad ugrađene crvene LED diode. Ako kupite dve akumulatora koje se mogu puniti veličine AA (1,2-1,5 V), dnevno svetlo će da puni akumulator koji će noću da napaja LED diodu. Poklopac za kišu se mora ukloniti da bi došli do akumulatora. Ovaj poklopac je na yžboe sa obe strane kamere i - u zavisnosti od načina na koji je montiran - može da se pomera napred-nazad. Izbegavajte ga da brzo i u velikoj meri pomerate, jer možete popецati priključni kabl solarnog panela - ispod poklopca! Poklopac je malo fleksibilan. Preporučuje se da ga uklonite podizanjem jednog od zadnjih uglova na jednoj strani. Nakon toga, priključni kabl solarnog panela i poklopac držača akumulatora postaju vidljivi. Nakon što uklonite poklopac, postavite 2 x AA (1,2-1,5 V) akumulator (nisu uključene) prema polaritetu koji je na tamo označen. Zatvorite poklopac za akumulator i pažljivo vratite poklopac za kišu. Ako se ne koristi duže vreme, izvadite akumulatore.

- Ako LED lampica svetli slabo ili/ili znatno kraće nego obično noću, možda će biti potrebno zameniti akumulatore.
- Ako je iz njih iscurila tečnost, obucite zaštitne rukavice i očistite držač baterije suvom krpom!
- Baterije ne smeju dospeti u ruke dece!
- Pažnja! Opasnost od eksplozije u slučaju nepravilne zamene akumulatora! Može se zamieniti samo za identični ili zamenski tip! Ne izlažite akumulatore direktnoj toploti i sunčevoj svetlosti. Nemojte otvarati, bacati u vatra ili kratki spoj! Ne punitite baterije koje se ne mogu puniti! Opasnost od eksplozije!
- Nemojte koristiti ćelije različitih proizvođača ili/ili stanja napunjenosti zajedno!
- Ne koristite baterije, samo punjive akumulatore!

## NAPOMENA

Ako je solarni panel proizvoda aktivan ( radi ), zabranjeno je ubacivanje baterija, jer se one ne mogu puniti! Baterije koje se ne mogu puniti mogu izazvati požar ili eksplodirati prilikom punjenja! Ako ubacite tradicionalne baterije, morate pokriti solarni panel tako da ne prima svetlost i ne puni baterije! Ako je kabl solarnog panela opremljen konektorom, možete prekinuti vezu umesto da ga pokrijete.

## O SOLARNOM PANELU

Za rad proizvoda potrebna je dugotrajna jaka sunčeva svetlost i odgovarajući položaj. Kada sunce sja, solarna ćelija ubacuje znatno više (otprilike x10) energije u bateriju nego što je potrebnoš trepereća LED diode. Zato obično premoćuje najtmurnije dane. Što bateriju većeg kapaciteta kupite za nju, duže će napunjena baterija raditi neprekidno čak i u uslovima slabog dnevnog svetla. Preporučeni kapacitet je, na primer: 600 mAh..2700 mAh. Za efikasno punjenje solarnim panelom potrebno je neprekidno osvetljenje od 2000-2500 luksa.

- Vreme rada je kraće zimi, s jedne strane zbog manje sunčeve svetlosti, a sa druge strane, efikasnost baterija je manja na hladnoći.

## MONTIRANJE

Pričvrstite zidni držač čvrsto na željenu površinu pomoću tri zavrtanja. Koristite zavrtanje i spojeve koji odgovaraju materijalu površine (zida). Nakon što otpustite zavrtanj na dnu potpornog držača, podesite željeni položaj kamere. Na kraju, pažljivo zategnite vijak rukom. Umetnite kraj imitacije žice u otvor na držaču.

## CZ

# IMITACE KAMERY SE SOLÁRNÍM NAPÁJENÍM

## DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

TYTO POKYNY SI POZORNĚ PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO DALŠÍ POUŽITÍ!

## UPOZORNĚNÍ

- Před použitím výrobku si přečtĚte a dodržujte následující pokyny. Originální návod je v maďarštinĚ. Tento přístroj mohou používat pouze osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby s nedostatkem zkušeností a znalostí a děti od 8 let, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o používání přístroje a rozumí bezpečným spojením s jeho bezpečným používáním. Děti by si s přístrojem neměly hrát. Po vybalení se ujistĚte, že přístroj nebyl při přepravĚ poškozen. Pokud balení obsahuje sáčky nebo jiné nebezpečné součásti, držte děti dál od obalu.
- Před použitím si pečlivĚ přečtĚte tuto příručku a uschovejte ji na bezpečném místě pro budoucí použití.
- Tento výrobek je určen pro použití v obytných prostorách, nikoli pro průmyslové a komerční použití.
- Vzhledem k neustálému zlepšování se technické specifikace, funkce a design mohou zmĚnit bez předchozího upozornĚní.
- Aktuální návod k použití je ke stažení na adrese [www.somogyi.hu](http://www.somogyi.hu).

## IP44

ChránĚno před vniknutím cizích pevných předmĚtů, větších než 1 mm. Chráněno před odstříkací vodou ze všech smĚrů. (Málo škodlivĚ úniky jsou povolenĚ.)



Výrobek není hračka a nemĚl by se dostat do rukou dětí!

## ČIŠTĚNÍ, ÚDRŽBA

PravidelnĚ kontrolovte nepoužitost solárního panelu a krytu! V případě jakýchkoli abnormalit vymĚňte baterie a obraťte se na odborníka! Po vyjmutí baterií odstranĚte případné nečistoty z krytu mĚkkým, mĚmĚ navlhčeným hadříkem. Nepoužívejte agresivní čistící prostředky! Čištění povrch solárního panelu snižuje účinnost nabíjení!

## LIKVIDACE

Přístroje, které již nebudete používat, shromažďujte zvlášť a tyto nevhazujte do běžného komunálního odpadu, protože mohou obsahovat látky nebezpečné pro životní prostředí nebo škodlivĚ lidskému zdraví! Nepotřebné nebo nepoužitelnĚ přístroje můžete zdarma odevzdat v místě distribuce, respektive v všech takových distributorech, kteří se zabývají prodejem zařízení, která mají stejné parametry a funkci. Odevzdat můžete i na střežných místech určených ke shromažďování elektronického odpadu. Tak chráníte životní prostředí, své zdraví a zdraví ostatních. V případě jakĚkoliv dotazu kontaktujte místní organizaci zabývající se zpracováváním odpadu. Úlohy předepsané příslušnými právními předpisy vztahujícími se na výrobce vykonáváme a neseme s tímto spojenĚ případné náklady.

## LIKVIDACE BATERIÍ A AKUMULÁTORŮ

S bateriemi i akumulatory se nesmí nakládat jako s běžným domovním odpadem. Zakonnou povinností uživatele je odevzdání upotřebených baterií / akumulatorů na určeném sbĚrném místě v bydlíšti nebo v prodejnách. Tím je zajištěno zneškodnění zbytků baterií / akumulatorů ekologickým způsobem.

## UVEDENÍ DO PROVOZU

Výrobek se dodává bez akumulatorů. Z denního světla vyrábĚ solární panel dostatek energie pro napájení vestavĚné červĚ LED diody. Pokud dodáte dva akumulatory AA (1,2-1,5 V), budou se akumulatory přes den nabíjet a provozovat signalizační světlo ve tmĚ.

Pro přístup do prostoru pro akumulatory je nutné sejmut kryt proti dešti. Tento kryt zapadá do držáku na obou stranách kamery a lze s ním pohybovat dopředu a dozadu v závislosti na způsobu montáže. Vyvarujte se jeho nĚhého a nadměrného posouvání, protože by mohl dojít k přerušení propojovacího kabelu solárního panelu - pod krytem! Kryt je mĚmĚ obnoven. Doporučujeme jej sejmout zvednutím jednoho ze zadních rohů na jedné stranĚ, vytažením krytu z držáku a jeho zvednutím z místa.

PotĚ je viditelný kabl pro připojení solárního panelu a kryt baterie. Po sejmutí krytu vložte akumulatory 2 x AA (1,2-1,5 V) (nejsou součástí dodávky) podle polarity vyznačenĚ na krytu. Zavřete prostor pro akumulatory a opatně nasadĚte kryt proti dešti. Pokud nebudete přístroj delší dobu používat, akumulatory vymĚňte!

- Pokud je kontrola LED slabá a/nebo v noci svítí výrazně kratší dobu než obvykle, je možné, že je třeba vymĚnit akumulatory.
- Pokud došlo k jejich vytečení, nasadĚte si ochrannĚ rukavice a vyčistĚte akumulatorový prostor suchým hadříkem.
- Akumulatory držte mimo dosah dětí!
- Pozor! Při nesprávnĚ výměnĚ akumulatorů hrozí nebezpečí výbuchu! VymĚňte pouze za stejnĚ nebo náhradní typ! Nevystavujte akumulatory přímému teplu nebo slunečnímu záření! Neotvírejte, nezapalujte ani nezkratujte! Baterie, které nelze nabíjet, se nesmí nabíjet! Hrozí nebezpečí výbuchu!
- Nepoužívejte společně články různých značek a/nebo úrovní nabítil!
- Nepoužívejte baterie, pouze dobíjecí baterie!

## POZNÁMKA

Pokud je solární panel výrobku aktivní (funkční), je zakázáno vkládat baterie, protože je nelze nabíjet! Baterie, které nelze nabíjet, mohou při nabíjení způsobit požár nebo výbuch! Pokud vložíte běžné baterie, musíte solární panel zakrýt, aby se na něj nedostalo světlo a baterie se nenabíjely! Pokud je vedení solárního panelu opatřeno konektorem, můžete místo zakrýtí konektor demontovat.

## SOLÁRNÍ PANEL

Výrobek vyžaduje dlouhodobĚ silné sluneční světlo a správnou polohu, aby mohl fungovat. Solární panel za slunečného počasí nabíjí do akumulatorů podstatně více energie (přibližně x10), než kolik spotřebuje blikající LED dioda. Proto vám vystačí většinou po celou dobu zamračených dnů. Čím vyšší kapacitní akumulator zakoupíte, tím delĚ bude nabitý akumulator fungovat i za slabĚho denního světla. Například doporučená kapacita: 600 mAh.. 2700 mAh. 2000-2500 luxů nepřetržitĚho slunečního svitu je zapotřebí pro účinnĚ nabíjení solárním panelem.

- Provozní doba je v zimĚ kratší, částečně kvůli menšímu množství slunečního záření a částečně proto, že baterie jsou v chladněm počasí ménĚ účinnĚ.

## MONTÁŽ

Pomocí tří šroubů pevnĚ připevnĚte nástĚnný držák k požadovanému povrchu. Použijte šrouby a kování odpovídající materiálu povrchu (stĚny). Po uvolnění šroubu ve spodní části držáku nastavte kameru do požadované polohy. Nakonec šroub opatrnĚ dotáhnĚte rukou. Zasuňte konec imitace drátu do otvoru, který je pro něj na držáku připraven.

## HR

## BIH

# SOLARNA LAŽNA KAMERA

## VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTSTVA ZA UPORABU I SAČUVAJTE IH ZA DALJNJE!

## UPOZORENJA

- Prije upotrebe proizvoda pročitaite sledeće upute za uporabu i sačuvajte ih. Izvorni opis napisan je na mađarskom jeziku. Ovaj uređaj smiju koristiti osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, kao i djeca od 8 i više godina samo ako su pod nadzorom ili su dobila upute o korištenju uređaja i razumjeli su opasnosti sigurne upotrebe. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Nakon raspakivanja provjerite da se uređaj nije ošteto tijekom transporta. Držite djecu podalje od pakiranja ako sadrži kese ili druge opasne komponente.
- Prije upotrebe pažljivo pročitaite ovaj priručnik i čuvajte ga na kasnije dostupnom mjestu!
- Ovaj proizvod je namijenjen za kućnu upotrebu, on nije industrijsko-komercijalni uređaj.
- Zbog stalnih poboljšanja, tehnički podaci, rad i dizajn mogu se promijeniti bez prethodne najave.
- Aktuelni korisnički priručnik može se preuzeti s web stranice [www.somogyi.hu](http://www.somogyi.hu).

## IP44

Zaštićen od čvrstih tijela većih od 1 mm. Zaštićen od prskanja vode iz svakog pravca. (Dopušteno je curenje koje nije štetno.)



Proizvod nije igračka, stoga ne smije dospjeti u ruke djece!

## ČIŠĆENJE, ODRŽAVANJE

Povremeno provjerite cjelovitost solarne ploče i poklopca. U slučaju nepravilnosti, izvadite baterije i obratite se stručnjaku! Nakon vađenja baterija, prijavštinu s kućišta možete ukloniti mekom, blago vlažnom krpom. Nemojte koristiti agresivna sredstva za čišćenje! Prljava površina solarne ploče smanjuje učinkovitost punjenja!

## RASPOLAGANJE

Uređaji koji se odlažu u otpad se trebaju izdvojeno prikupljati, odvojeno od otpada iz kućanstva, jer mogu u sebi sadržati komponente koje su opasne po okoliš i ljudsko zdravlje! Korištenji ih uređaji koji se odlažu u otpad se besplatno mogu odnijeti na mjesto njihove distribucije, odnosno kod takvog distributera koji vrši prodaju uređaja istih karakteristika i funkcije. Mogu se odložiti i na deponijama koji su specijalizirani za odlaganje elektronskog otpada. Ovim Vi štite Vaš okoliš, Vaše i zdravlje drugih ljudi. Ukoliko imate pitanja, obratite se lokalnoj organizaciji za odlaganje otpada. Prihvaćamo na sebe zakonom određene obveze koje su propisane za proizvođače i sve troškove koji su u vezi s tim.

## NEUTRALIZACIJA BATERIJA, AKUMULATORA

Baterije i akumulatore treba izdvojeno tretirati od smeća iz kućanstva. Korisnik je zakonom obavezan korištenje i ispraznjene baterije i akumulatore dostaviti na deponije za otpad ili ih odnijeti do njihovog prodavatelja. Na ovaj način se osigurava njihova pravilna neutralizacija.

## PUŠTANJE U RAD

Proizvod se isporučuje bez akumulatora. Na dnevnom svetlu solarna ploča proizvodi dovoljno energije za rad ugrađene crvene LED diode. Ako kupite dvije punjive baterije veličine AA (1,2-1,5 V), baterije napunjene tijekom dana davat će svjetlosni signal čak u mraku. Za pristup odjeljku za baterije potrebno je ukloniti kišni poklopac. Ovaj poklopac pristaje u utor s obje strane kamere i - ovisno o načinu postavljanja - može se pomicalti naprijed-natrag. Izbjegavajte brzo i veliko pomicanje, jer možete potrgati spojni kabl solarne ploče - ispod poklopca! Poklopac je lagano savitljiv. Preporuča se da ga uklonite tako da podignete jedan od stražnjih uglova s jedne strane, podignite poklopac iz utora i podignete ga s mjesta. Nakon toga postaje vidljiv spojni kabl solarne ploče i poklopac držača baterije. Nakon uklanjanja poklopca, umetnite 2 x AA (1,2-1,5 V) baterije (nisu uključene) prema tamo označenom polaritetu. Zatvorite odjeljak za baterije i pažljivo vratite kišnu navlaku. Ako se ne koristi duže vrijeme, izvadite baterije.

- Ako LED noću svijetli slabo ili/ili znatno kraće od uobičajenog, možda je potrebno zamijeniti baterije.
- Ako je iz njih iscurila tekućina, stavite zaštitne rukavice i očistite držač baterije suhom krpom!
- Baterije ne smiju dospjeti u ruke djece!
- Pažnja! Opasnost od eksplozije u slučaju neispravne zamjene baterije! Može se zamijeniti samo za identičan ili zamjenski tip! Ne izlažite baterije izravnoj toplini i sunčevoj svetlosti. Ne otvarati, bacati u vatra ili stvarati kratki spoj! Ne punitite baterije koje se ne mogu puniti! Opasnost od eksplozije!
- Nemojte zajedno koristiti ćelije različitih proizvođača ili/ili stanja napunjenosti!
- Nemojte koristiti baterije, samo punjive baterije!

## NAPOMENA

Ako je solarni panel proizvoda aktivan ( radi ), zabranjeno je umetanje baterija jer se one ne mogu puniti! Baterije koje se ne mogu puniti mogu uzrokovati požar ili eksplodirati tijekom punjenja! Ako umetnete tradicionalne baterije, morate pokriti solarnu ploču tako da ne prima svetlost i ne puni baterije! Ako je kabl solarne ploče opremljen konektorom, možete odspojiti spoj umjesto da ga pokrijete.

## O SOLARNOM PANELU

Za rad proizvoda potrebna je dugotrajna jaka sunčeva svetlost i odgovarajući položaj. Kada sunce sja, solarna ćelija unosa znatno više (cca.x10) energije u bateriju nego što treptajuća LED dioda troši. Zato najčešće premoćuje najtmurnije dane. Što bateriju većeg kapaciteta kupite, to će napunjena baterija duže raditi kontinuirano čak u uvjetima slabog dnevnog svetla. Preporučeni kapacitet je, na primjer: 600 mAh..2700 mAh. Za učinkovito punjenje pomoću solarne ploče potrebno je kontinuirano osvetljenje od 2000-2500 luksa.

- Vrijeme rada je kraće zimi, s jedne strane zbog manje sunčeve svetlosti, a s druge strane učinkovitost baterija je manja na hladnoći.

## INSTALACIJA

Čvrsto pričvrstite zidni nosač na željenu površinu pomoću tri vijka. Koristite vijke i spojeve koje odgovaraju materijalu površine (zida). Nakon otpuštanja vijka na dnu potpornog nosača, podesite željeni položaj kamere. Na kraju pažljivo zategnite vijak rukom. Umetnite kraj imitacije žice u utor na držaču.